**重庆市沙坪坝区公共场所外语标识标牌**

**规范化设置工作实施方案**

为贯彻落实《重庆市建设中西部国际交往中心三年行动计划（2020—2022年）》《重庆市公共场所外语标识标牌规范化设置工作实施方案》，进一步优化沙坪坝区城市环境和营商环境，提升沙坪坝区对外开放形象和氛围，全力打造“开放引领示范区”。拟按照“分步实施、突出重点、点面结合”的原则，开展沙坪坝区公共场所外语标识标牌规范化设置工作，制定本实施方案。

一、基本原则

（一）统筹谋划。重庆沙坪坝区委外事工作委员会下设沙坪坝区公共场所外语标识标牌规范化设置领导小组，统筹协调相关单位和镇街完成职责范围内的工作任务。

（二）分步实施。统筹全域、优先考虑在外国人较为集中、涉外机构集聚的重点区域和有代表性的行业进行试点。分批次、项目化滚动推进实施，注重点、线、面的结合，形成可复制、可推广的引领示范经验。

（三）明确责任。各相关单位和镇街要高度重视此项工作，进一步提高政治站位。按照“谁主管、谁负责”的要求，负责本行业、本系统、本区域该项工作的调研摸底、研究部署、指导落实，确保取得实效。

二、组织机构

（一）领导小组

组  长：李 鹏   区委副书记

副组长：贾 宇   区委常委、区委宣传部部长

凌 健   区政府副区长

成员单位：区委办、区政府办、区委宣传部、区教委、区民政局、区财政局、区住房城乡建委、区城市管理局、区交通局、区农业农村委、区商务委、区文化旅游委、区卫生健康委、区政府外办、区体育局、区物流办、区政务服务办、三峡广场商圈管委会、磁器口古镇管委会、西站管委会、国际物流枢纽公司、区公安分局、团区委、区市场监管局、各镇街。

领导小组办公室设在区政府外办，牵头负责日常工作的统筹协调和组织。

（二）专项工作小组及职责

沙坪坝区公共场所外语标识标牌规范化设置领导小组下设9个专项工作组。

1. 综合协调组

牵头单位：区委办、区政府办、区政府外办

成员单位：区教委（区语委）、区民政局、区财政局、团区委、四川外国语大学

职责：负责制定总体方案、组织总体方案实施；负责组织、协调、指导、监督和评估全区公共场所外语标识标牌规范化设置工作；组织研究、协调、解决公共场所外语标识标牌规范化设置工作开展过程中遇到的具体问题，并向工作领导小组组长、副组长汇报；团区委负责建立区内外语人才志愿者队伍，协助开展公共场所标识标牌外文译写巡查纠错工作。区财政局负责加强资金保障，统筹落实建设经费。完成领导小组交办的其他工作。

2. 技术标准组

牵头单位：区政府外办

成员单位：区教委（区语委）、四川外国语大学

职责：公布公共服务领域英文译写相关标准及常用英语标识标牌译法等，为设置、使用英语标识标牌提供咨询、查询服务，完成领导小组交办的其他工作。

3. 文化旅游组

牵头单位：区文化旅游委

成员单位：各镇街

职责：参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本小组实施方案；统筹全区旅游景点、星级酒店、文化场所等公共场所外语标识标牌设置和改造工作。完成领导小组交办的其他工作。

4. 体育组

牵头单位：区体育局

成员单位：各镇街

职责：参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本小组实施方案；统筹全区体育场所等公共场所外语标识标牌建设和改造工作。完成领导小组交办的其他工作。

5. 交通组

牵头单位：区交通局、区公安分局

成员单位：各镇街、三峡广场商圈管委会、西站管委会

职责：参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本小组实施方案；统筹全区交通设施公共场所外语标识标牌设置和改造工作，包括但不限于重庆西站、沙坪坝站、汽车客运站、公共交通枢纽、交通干线、高速公路、市内交通道路。完成领导小组交办的其他工作。

6. 卫生健康组

牵头单位：区卫生健康委

成员单位：各镇街

职责：参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本小组实施方案；统筹全区各级各类医疗卫生机构公共场所外语标识标牌设置和改造工作，包括但不限于医院、社区卫生服务中心、卫生院（室）、诊所、疗养院、疾控中心和急救站。完成领导小组交办的其他工作。

7. 教育组

牵头单位：区教委（区语委）

成员单位：各镇街

职责：参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本组实施方案；统筹全区教育系统公共场所外语标识标牌设置和改造工作，根据工作需要为专项工作组提供公共场所标识标牌英文译写标准的智力支持。完成领导小组交办的其他工作。

8. 城乡公共服务设施组

牵头单位：区住房城乡建委、区城市管理局

成员单位：区民政局、区农业农村委、区商务委、区物流办、区政务服务办、区市场监管局、三峡广场商圈管委会、国际物流枢纽公司、区公安分局、各镇街

职责：参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本小组实施方案；统筹负责全区城市公共服务设施、大型商业服务设施、商务酒店、国际物流园区、美丽乡村、养老院、福利院等公共场所的外语标识标牌设置和改造工作，并做好日常管理；完成领导小组交办的其他工作。

9. 宣传组

牵头单位：区委宣传部

职责：负责深入宣传报道沙坪坝区公共场所外语标识标牌规范化设置工作，制定本小组实施方案；积极开展媒体平台专区专栏、群众有奖纠错征集活动等，营造良好舆论氛围，提高广大干部群众对该项工作必要性和重要性的认识。完成领导小组交办的其他工作。

三、工作实施计划

根据《重庆市建设中西部国际交往中心三年行动计划（2020—2022年）》，按照“同步规划，分步实施”原则，本实施方案主要分三个阶段完成。

（一）启动阶段（2022年1月—2022年3月）

1. 前期调研。启动沙坪坝区公共场所外语标识标牌规范化设置准备工作，会商区级有关部门意见，调研全市其他区县经验，形成调研报告。

2. 方案制定。召开工作协调会，成立沙坪坝区公共场所外语标识标牌规范化设置专项工作领导小组，明确各工作组职责分工，形成工作方案。

3. 词条报送。各工作组完成本行业、本辖区公共场所外语标识标牌自查和摸底统计工作， 参照《重庆市公共场所标识标牌英文译写规范》，及时报送本组编制公共场所标识标牌译写规范所需中文名录和相关参考素材。

4. 标准编译。技术标准组结合《重庆市公共场所标识标牌英文译写规范》，指导全区公共场所外语标识标牌编译工作。

（二）试点推进阶段（2022年4月—2022年6月）

1. 方案制定。各专项工作组参照现行的公共场所标识标牌有关设置标准和英文译写规范标准，在充分摸底调研的基础上，制定本小组实施方案。

2. 方案实施。三峡广场全区域、磁器口街道全区域、物流园全区域为先行试点区域，按照制定的方案推进实施，完成本辖区内公共场所外语标识标牌规范化设置工作。

3. 成果验收。完成对以上试点区域的公共场所外语标识标牌规范化设置评估验收和整改。

（三）全面推进阶段（2022年7月—2022年12月）

1. 全域实施。根据试点区域的实施情况，全面推进全区公共场所外语标识标牌规范化设置工作。

2. 成果验收。完成对全区公共场所外语标识标牌规范化设置评估验收和整改。

四、工作要求

（一）提高政治站位。公共场所外语标识标牌规范化设置是落实习近平总书记对重庆市“两点”定位、“两地”“两高”目标和发挥“三个作用”的重要举措。是营造开放氛围、展示开放形象，高水平建设中西部国际交往中心展示区的具体举措。各成员单位要切实提高政治站位，充分认识此项工作的重要性和紧迫性，把此项工作作为一项重要工作来抓，采取有力措施扎实推进，确保取得实效。

（二）强化组织协作。区政府外办牵头负责全区公共场所外语标识标牌规范化设置工作。各成员单位要成立工作专班和机制，建立联络员制度，充分调动本区域、本行业积极性，共同推进全区公共场所外语标识标牌规范化设置工作，确保按时完成。

（三）提供坚实保障。各单位要结合实际情况，切实履行属地主体责任，负责本区域、本行业内公共场所外语标识标牌规范化设置、实施及经费保障；专项工作组要对公共场所外语标识标牌规范化设置给予指导并督促检查，推动全区公共场所外语标识标牌国际化、规范化、标准化。

（此件公开发布）

重庆市沙坪坝区人民政府外事办公室

2023年5月18日